

Notificare privind datele ("Informații precontractuale")

În conformitate cu cerințele de transparență prevăzute la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul UE privind datele¹, acest document descrie modul în care Produsul Conectat generează date referitoare la produs, modul în care acestea sunt colectate, modul în care utilizatorul le poate accesa și modul în care sunt utilizate de Volvo (Volvo Truck Corporation). A se nota că, în funcție de personalizările specifice, opțiunile suplimentare selectate, progresul tehnic și serviciile suplimentare achiziționate, tipurile, frecvențele și cantitățile de date colectate și prelucrate pot varia. Aceste informații precontractuale și Acordul de gestionare a datelor ("DMA") se găsește la adresa <https://www.volvotrucks.com/data-act>. În cazul în care informațiile se modifică pe parcursul duratei de viață a Produsului Conectat, inclusiv orice modificare a scopului pentru care datele referitoare la produs urmează să fie utilizate față de scopul specificat inițial, aceste informații vor fi actualizate la locația (locațiile) menționată(e) anterior.

Produsul Conectat: Camioane Volvo

Produsul Conectat este capabil să genereze date în mod continuu și în timp real: Da, accesibilitatea datelor este descrisă mai jos.

Produsul Conectat este capabil să stocheze date referitoare la produs pe dispozitiv sau pe un server la distanță: Da, accesibilitatea datelor este descrisă mai jos.

Acordul de gestionare a datelor:

În cazul în care Volvo și un cumpărător, locatar sau chiriaș al Produsului Conectat nu au încheiat un Acord de Gestionare a Datelor, la data cea mai apropiată dintre (i) utilizarea Produsului Conectat și (ii) încheierea unui contract de vânzare, leasing, închiriere sau alt contract relevant pentru Produsul Conectat vor încheia Acordul de Gestionare a Datelor, regăsit la: <http://tsadp.volvotrucks.com/>. În cazul în care Produsul Conectat este (re)vândut, face obiectul unui leasing sau este închiriat, fiecare vânzător, locatar sau furnizor de servicii de închiriere trebuie să respecte "obligația de transparență" prevăzută la articolul 3 din Regulamentul UE privind datele. Aceasta impune vânzătorului, locatorului sau furnizorului de servicii de închiriere să furnizeze aceste informații precontractuale pentru ca viitorul utilizator să își poată exercita drepturile de acces la date în temeiul Regulamentului UE privind datele și să primească Acordul standard de Gestionare a Datelor al Volvo.

Datele din domeniul de aplicare:

Datele "brute" sau "preprocesate" intră sub incidența obligațiilor de partajare în temeiul Regulamentului UE privind datele (datele brute sunt puncte de date neprocesate, generate automat, în timp ce datele preprocesate sunt modificate pentru a fi ușor de înțeles și utilizabile pentru analize ulterioare). Producătorul Produsului Conectat și/sau deținătorul de date ar putea, de asemenea, să fi optat pentru partajarea voluntară a datelor deduse sau derivate (date rafinate datorită faptului că sunt rezultatul prelucrării dincolo de preprocesare). O astfel de partajare voluntară nu modifică clasificarea de către producător sau deținătorul de date a datelor ca fiind deduse sau derivate, iar statutul de partajare este la latitudinea producătorului și, respectiv, a deținătorului de date. Datele clasificate drept secrete comerciale sau date legate de securitate pot face obiectul unor măsuri suplimentare de nedivulgare și de protecție care trebuie îndeplinite.

Datele indirect accesibile (date ușor accesibile în temeiul articolelor 4.1 și 5.1 din Regulamentul UE privind datele) - Produsul Conectat poate fi capabil să genereze următoarele date referitoare la produs, care ar putea fi accesibile indirect ca date ușor accesibile. Nu toate elementele de date sunt generate și colectate pentru toate produsele individuale.

Cererile utilizatorilor de acces la date pot fi inițiate prin contactarea dealerului local pentru a crea un cont Volvo Connect. Vă rugăm să vizitați <https://www.volvotrucks.com/en-en/dealer-locator.html> pentru informații și detalii de contact. Dacă aveți un cont Volvo Connect, puteți accesa direct managerul API. API-ul specific pentru accesarea datelor referitoare la produsele din Regulamentul privind datele este prezentat la <https://www.volvotrucks.com/data-act>.

Solicitățile de acces la date ale părților terțe pot fi inițiate prin intermediul instrumentului de solicitare a accesului la date: <https://dart.volvogroup.com/>.

Datele referitoare la produs pot deveni date ușor accesibile în două situații:

- 1. Colectarea datelor de către Volvo pentru Scopuri Volvo (a se vedea tabelul de mai jos).** Această

¹ Regulamentul (UE) 2023/2854 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 decembrie 2023 privind normele armonizate privind accesul echitabil la date și utilizarea acestora ("Regulamentul privind datele")

colectare este concepută special pentru Scopurile Volvo². Domeniul de aplicare al colectării de date pentru Scopurile Volvo este determinat de Volvo, iar domeniul de aplicare al colectării de date (care Produs Conectat și ce date), volumul, frecvența și colectarea vor varia în timp și vor diferi între Produse Conectate specifice.

2. **Colectarea datelor privind serviciile suplimentare.** În cazul în care utilizatorul a achiziționat servicii digitale suplimentare de la Volvo, Volvo poate colecta date suplimentare, denumite Colectare de date privind serviciile suplimentare, ca urmare a acestor servicii. Specificațiile pentru fiecare serviciu vor oferi informații detaliate cu privire la tipurile de date care vor fi colectate și la procedurile prin care utilizatorul poate solicita accesul la aceste date. Vă rugăm să vizitați <https://www.volvotrucks.com/en-en/services/fleet-management.html> pentru mai multe informații privind serviciile disponibile.

Colectarea datelor de către Volvo în Scopuri Volvo - Rețineți că datele de mai jos sunt exemple și este posibil să nu fie colectate de la produsul dumneavoastră specific. Ce date sunt disponibile pentru un anumit vehicul pot fi furnizate împreună cu o cerere de acces la date.

Format și volum estimat

Format: Deoarece datele sunt colectate în Scopurile Volvo, formatul este, în mod normal, de date acumulate/grupate și nu date instantanee pentru un anumit moment în timp. Datele puse la dispoziție sunt de obicei structurate în format JSON pentru a facilita citirea și interoperabilitatea.

Volum: Va varia în funcție de produs și în timp. În funcție de tipul elementelor de date, dimensiunea elementelor de date poate varia între câțiva biți pentru elemente de date simple și câțiva megabiți pentru elemente de date complexe.

Frecvența colectării: Frecvența colectării datelor depinde de citirea produsului specific - de obicei săptămânal, dar variază de la orar la săptămânal și chiar până la lunar. Se pot aplica excepții.

Acces și păstrare

Datele sunt accesibile prin API în interval de 2 săptămâni după ce a fost completată o primă cerere de partajare a datelor pentru un anumit vehicul. Deoarece decompresarea datelor colectate se face la fiecare 24 de ore, API va conține date actualizate la același interval.

Datele referitoare la perioada anterioară finalizării cererii de partajare a datelor pot fi solicitate ca o cerere manuală unică (care nu acoperă nicio perioadă înainte de a deveni utilizator al Produsului Conectat).

Datele generate de Vehicul/Produs/Conducător conectate la un anumit Vehicul/Produs pot fi prelucrate pentru întreaga durată de viață preconizată a tipului de Vehicul/Produs, care ar putea fi de până la 25 de ani (de exemplu, pentru proiecte de cercetare și dezvoltare sau pentru a se asigura că Volvo poate gestiona reclamațiile privind răspunderea pentru produse)

Tipul de date

Următoarele grupuri de funcții sunt reprezentate, cu câteva exemple de date:

Motor,
turația motorului
presiunea uleiului de motor
Temperatura uleiului de motor
Modurile motorului
Alimentare cu energie electrică, instrumente, sistem de avertizare și informare,
Energia încărcată
Temperatura motorului electric și nivelul lichidului de răcire
Starea tensiunii bateriei de tracțiune
Transmisia puterii,
Modurile cutiei de viteze

² Scopurile Volvo: (i) efectuarea de cercetări și dezvoltare de Produse și Servicii pentru a îmbunătăți, întreține și dezvolta noi Produse și Servicii; (ii) rezolvarea problemelor privind calitatea; (iii) efectuarea de investigații de cercetare a accidentelor; (iv) gestionarea garanției, a contractului sau supravegherea conformității cu reglementările (cum ar fi răspunderea pentru produse); (v) comercializarea Produselor și/sau Serviciilor; (vi) efectuarea unei întrețineri proactive; (vii) permiterea monitorizării și diagnosticării bateriei; (viii) actualizarea Sistemelor informatice cu software-ul însoțitor (inclusiv furnizarea de actualizări over-the-air); (ix) dezvoltarea, instruirea și monitorizarea sistemelor de inteligență artificială și a modelelor de învățare automată în Scopurile Volvo, inclusiv, fără limitare, modele lingvistice de mari dimensiuni, analize predictive, algoritmi pentru conducere autonomă și (x) orice alte scopuri suplimentare descrise în continuare în Notificările de confidențialitate aplicabile și/sau în Descrierile Serviciilor relevante (după caz).

Temperatura uleiului din cutia de viteze Contor de schimbare a treptelor de viteză Modul Top Gear, distanță I-Shift Eco-roll, timp activ Frână, Utilizarea pedalei de frână, contor și distanță Procentul garniturii de frână Roată, direcție, Unghiul volanului Presiunea anvelopelor Corpul, interiorul cabinei, Temperatura ambientală Poziția tijei retardatorului

Date direct accesibile utilizatorului - Produsul Conectat poate, sub rezerva condițiilor și cerințelor prealabile menționate, să genereze următoarele date referitoare la produs care sunt direct accesibile utilizatorului:

Tipul de date	Format și volum estimat	Frecvența	Condiții de utilizare și calitatea serviciului
Date ale sistemului de gestionare a flotei (a se vedea standardul FMS v.3 pentru mai multe detalii). Toate datele FMS pentru versiunea specificată, brute/prelucrate și inferate/derivate sunt disponibile în gateway-ul FMS de la bord.	Datele se bazează pe standardul FMS v. 3. și pot fi accesate în conformitate cu standardul. Volumul depinde de frecvența de citire aplicată.	Majoritatea valorilor din standardul FMS sunt difuzate ciclic la rate de repetiție scurte (de exemplu, 20 ms, 100 ms, 1000 ms), adică sunt citiri instantanee care furnizează valoarea la momentul citirii. Valorile acumulate, cum ar fi "combustibilul total utilizat", sunt actualizate în permanență și stocate pe durata de viață a vehiculului.	Accesul la datele FMS este condiționat de achiziționarea de către utilizator a FMS prekit / gateway ca parte a configurației vehiculului: FMS standard v.3: https://www.fms-standard.com/Truck/download/fms_document_ver03_vers_14_09_2012.pdf
Date tahografice în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 165/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 februarie 2014 privind tahografele în transportul rutier. Datele brute/prelucrate și inferate/derivate sunt disponibile în tahograf.	În conformitate cu regulamentul privind tahograful.	În conformitate cu regulamentul privind tahograful.	Accesul la datele tahografului este condiționat de achiziționarea tahografului de către utilizator ca parte a configurației vehiculului: Datele pot fi descărcate utilizând cardul companiei sau accesând datele prin intermediul interfeței ITS. Regulamentul privind tahograful: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2014/165/oj/eng